

# نوجعله!

اوذر بارو دزمان هر دیکا

( اوله عالیمین )

زمان فرامیبان:

دالم ابد کدوا فوله این میمقله  
دمکین دهشتنه، الحمد لله دهن  
سوات زمان فرلومیان یغ امة  
فرتلعن الهی دان برکة کتوان  
کفربادین سرت کبودایان کیت  
نقتیس دان هیبة اوله اورغ ۲  
دستیف کولقون مشارکتن ددبیا  
تله مردیکا کمبالی سفرت مان  
این یاپت انتوق منچیفتام ملاهیر  
دان مشجر کماجوان ماسیخ ۲ کون  
سرت نیلای کیت سباکی سوات  
بفسا ددبیا این تیدق اکن ترنودا  
دان نکاران.

لأکی دالم سفنجع ماس.

منکل دلیهه دری سجاره  
فرکمباغن عالم این، حال یغ  
سکلهفون بکیتو بسرن حسرة  
دان هارفن کیت تتفافی فد ماس  
آخر ۲ این نمقوش سوات «اوذر  
بهارو» اتو لبه سفع دسبو  
«اخگاتان بارو» دالم کبودایان تله  
تروس لقسان تیتیس ایر دالم  
سکنف بیدغ دان سکی. دان دهن  
ایتوله فول دافه دکنالی عموم  
فری نیلای کبودایان ۲ سوات  
بفسا ایت.

ددالم فرکولقئن عالم ترسبو ۴  
منوره سجارهنه، کیت بفسا ملايو  
فرتومبوهن ترسبوه نمقوش کینی  
کیان برکمبع دهن مندافة سمبوتون  
هاشه دری براف کولقون دالم  
مشارکة.

افکه چارا یغ دمکین دافه  
داغکف سوات کماجوان . . .  
سوات یغ مقاونتوغکن مشارکة  
بفسا دان نکارا کیت سکارغ . . .  
اتو هان مقعاقبتکن سباکی کات  
فاتاهه: «سیریه نایکه تتفافی  
جونجوغن فاته!»

سلما این.

سیریه نایک - جونجوغن فاته?  
سباکی سوات بفسا یغ فرن  
مالغ، کیت اومه ملايو تله  
داینچق ۲ اوله ذجاجهن سلما

رنوغلہ!

سېيچىڭو لفس منجادى مەغلى دان  
فېنتىن، سى وائىتاش بىرفاكىن  
سىرىپ سېيىشە دان كەتە تىرددە دان  
تربووك فەركى بىزىيارە كرومە  
مرتowan. سى للاكىن فول جوڭ  
دەمكىن دەن سلۇوار يېقىكىن بىزىلە  
دەكاكىي بىركىميجا "سغۇرۇ" يېغ  
فيىندىق فادە دان دەن سوواق  
رمبۇ ئىغ تېر تۈرقى كەدەن. بىك  
تاخىن دان فتى راديو كېچىل مەرىك  
تا اوف نىباوان، چۈم يېغ مەرىك  
أوف اكقىن اىيالە تودۇغ كەنلا دان  
سوڭكۈءە هيتم، كران تا اد كلىيھاتن  
دەكەنلا مەرىك. تاتا في كران مەرىك  
برىدوا ايت ماسىيە مود ۲۱ بىلەك  
جوڭ بارو سەھاج تورن درى  
فلامىن، جادى كاچق دان چىتىقىلە  
دەندىغ مات.

دېيدغ فرکاولن:

مقنای تنخ غر کاولن فول  
نمیقش جوک دمکینه بیات تله اد  
سکولهن اورع ۲ کیت ملابو یغ تله  
ملاکون فر کاولنه بر سوشیال  
دفن چارا لبه بیس دری  
باتس ۲ سوسیلا کملابوان دان  
کاسلامن. یغ لبه نیکه ملاکونش  
نمیقش ایاله فارا فمودا دان  
فمودی جوک. مریک ستغهش تله  
نیدق سکن ۲ بر جالن بر کندیش  
باهاو دعن تمن و ایتاش - گرل  
فریندهن - اتو و ایتا بر فیمغین  
تاباغن دعن تمن للاکین بوی  
فریندهن - دالم کادان فنوه ریاغ  
دان گمپیرا لاکون. حال سفرت  
این ایاله مقیکوه فرایدرن ماس  
کونن - زمان سرب بارو اتو  
مودرن: کات مریک - فد حال  
نمین ایت بوکن استرین اتو  
سوامیش دان بوکن جوک محربین  
اد فول مریک ستغهش بر جالن  
بر سام ۲ بکیتو داتغ دری اره  
کلف کتمفة ترغه دان اد فول یغ

منتر جمهکن کبهاس ملايو. مریک  
تننوله تاهوو بھوا اورغ ۲ کيت  
ملايو یيدق سموان. فندی بربهاس  
اسیغ ایت. جادي افکه گونان  
تولیسین دالم بهاس اسیغ ایت  
دتولیسکن فد حالن سبھاکین  
بسر فمباجن تا دافة مفتری اکن  
مقصودن ایت. انتهله کالو اد فول  
نیة يغ لاین اووله سی فنویس  
ایت مک ایان بربوۂ دمکین ایت.

دېيدغ عاده رسم:

مقتنای بیدغ عادة رسم فول  
 باکی کیت اورغ ۲ ملایو فد ماس  
 این نمیقnen تله اد سکولقن بیغ مبایا  
 ماسوق عادة اوار کدام لیشکوغر  
 عادة رسم کیت بیغ اد ایت سباکی  
 ساتو تمباهن چارا بارو اکقن  
 مثالن: افکل ترساروغر ساج  
 سبنتوق چینچین کجاري تندا  
 "فرتوناغن" سی فمودا بوله  
 باوا . سی فمودی تونقش ایت  
 برجالان ۲ مالم کفکلوغر واپیغ:  
 ککبون بوغا اتو کتفی ۲ لاوہ دان  
 بالیک لارو ۲ مالم .

دادالم محلس ٢ فرسنديعن  
تمثلي دعن فقنتين فول سريغ  
كالي جوك دادكن استعاده نموتع  
كوعيه يغ دفربواه خاص انتوق  
ايت بكتوله فول دالم استعاده  
ممبوهه هاري لاهير: فستي اد  
اچارا منيوف ليلين. چوم نمقفن  
يغ بلوم فرنه دلاوكن ايالله: چيوم  
فيفي دان كوچف بير ۋىزدا  
مسرا؟؟. انتهله كالو 10 اتو 15  
تاهون اكن دانغ نشى.

دېيدغ فکاين:

دالم چارا بر فکاین قول  
سبه‌اگین بسر دری اورغ ۲ کیت  
ملايو سوده تیدق نمفق فریدانش  
دغن اورغ ۲ اسیعیت یخ بوکن اسلام؛  
تراوتمنان فارا فمودا دان فمودی.  
تله اد یغ-فرنه ملاکو کن؛ باره

فادرن جو کاله دالم ”زمان فوف“  
این ”جين عفریه“ سوده تیدق  
فرنه منجلما لاتکی سوده کلواره  
سبب سلوارن سوده هیلخ.  
سلوار ”جين“ سوده دفاکی اوله  
سینیواتی ”فوف ملایو“ نمغفن!

دېيدغ سسترا:

دادالم بیدغ کسوستران  
کیت فول سکارغه تله باپق  
تردانه فارا فگویه سینیکات دام  
لاکو ۲ فوفن هاش مریک  
منیتیقبر تکن دالم الون اسمارا  
سهاج. تله برآتوس ۲ ماجم  
سینیکات ۲ بیغ دتولیسکن انتوق  
لاکو ۲ کباپکن سکالی برکیسر  
دالم سوال "کاسیه - سایغ"  
افکه کیت این تیدق فرلوکن بیغ  
لائین ۲ فول. . . ؟ دان افکه مکان  
روحانی کیت هان دیندغ اسمارا  
..... ؟ جوگ افکه مشارکه کیت  
هاروس دکمبیغ منجادی سبواه  
"مشارکه اسمارا" . . . ؟ حال  
این سهاروسن دفتریمیگن سام.  
سبهاکین دری فارا فیاعیر:  
فارا سستراون فول؛ افکل مریک  
منولیس: سریغ دداشتی - بیغ  
سای مقصودکن فیاعیر ۲ دان  
ستروان ملايو، بیغ منولیس  
انتوق جادی بچان اورغ ۲ بیغ  
سبخسا دغشن یايت ملايو - فارا  
چردیق فتدی این تله مواتکن  
بولة ۲ بهاس اسیغ دالم تولیسین  
ایت. سدغ تمفة مریک تولیسکن  
دادالم اخبار ۲ اتو مجله ملايو،  
جوگ انتوق بچان اورغ ۲ بیغ  
سبخسا دغشن. فد حال فرکنان  
دالم بهاس اسیغ بیغ دتولیسین  
ایت ستنهن ۲ اد ترجماهن اتو  
ایستیله باکین دالم بهاس ملايو،  
حوگن مریک به له مقابسیتکن. اتو

رنوغله!

داتس رومفوا سمبيل برستدا  
كوراون.

فریحال یغ دسبوتکن این  
بوکن دادادکن ۲ دان هپاله  
سبهاکین ساج، جوک تله لومره  
برلاکو دالم نکارا کیت سکارغ.  
مکمکمیراکن لاکی فد مریک  
نمیقعن ایاله دودق ۲ دفچکل کایو  
ماهو ساج میقسيکن.  
اتو دیمبوق ۲ باتو دان برباریغ ۲

اینه سیکفم لاکق دان تلاتهن  
فرتومبوهن اشکاتن بارو اتو  
”اودر بازو“ دالم کبودایان کیت  
دانهایر، دان حال این انداین تله  
کمیغ با فایوغ مناوغي عالم کیت  
مک راسان ای مونکین اکن مبیریکن  
سوات کجالا یغ کورغ صیحة کف  
مشارکة بقبلا ملايو دان تانهایر.

sudah siap!

Siri Kesah  
Tokoh2 Sejarah I  
**RUPA YANG  
BUROK**

Di-padankan dari che-  
rita2 Sejarah Islam.

Didek-lah jiwa kanak2  
dengan menggalakkan  
membacha buku2 se-  
jarah ringkas Islam.

Di-jalin dengan baha-  
sa yang mudah dan le-  
kas di-fahami oleh  
kanak2. Serta di-hiasi  
dengan gambar2 lukisan  
yang menarik.

Sa-buah 40 sen.  
Pos 10 sen.

Pesan-lah kapada:

QALAM  
8247 Jalan 225,  
Petaling Jaya,  
Selangor.



یقبر حرمة داتوء حاج هارون بن ادريس - فناوغ جمعية الدعوة  
الاسلامية سلاغور - سدغ براوچف ددالم مشواره اکوڠ جمعیه یغ  
تلہ دادکن فد 2 هاریبولن جون 1968 یغ لاو.